



CARPATHIA
CREDIT UNION
КАРПАТІЯ

THE FINANCIAL INSTITUTION OF CHOICE
FOR OUR UKRAINIAN COMMUNITY

950 Main Street 80-2200 McPhillips Street
1341-A Henderson Highway 1375 Grant Avenue
310 Leila Avenue 1-850 Regent Avenue West

carpathia.ca 204.989.7400



FUNERAL CHAPEL
"INDEPENDENT OWNED"

1442 Main Street, Winnipeg

1800 Day Street, Transcona
Phone: 204-586-8044

www.cropo.com

SERVING THE UKRAINIAN COMMUNITY
FOR OVER 50 YEARS

Ivan's
Autobody & Glass Ltd.

IVAN PECUH

811 Murray Avenue
Winnipeg, MB
R2V 4S7

Tel: 204-334-4754

Fax: 204-338-3705



**Collision, Glass Replacement,
Restoration, Insurance Claims;**

**METAL ROOF TILES
ROOFING PANELS
& ACCESSORIES**

LOCALLY MADE PRODUCTS

INSTALLATION AVAILABLE

204.294.7372 • RUSLANCONSTRUCTION.CA

KARPATY

MEATS & DELI

536 BANNERMAN AVE. Phone: (204) 586-1395
(at McGregor St.) Tuesday – Friday:
Winnipeg, Manitoba 8:00 a.m. – 6:00 p.m.
R2W 0V6 Saturday: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

GALARNYK

Insurance Agency Ltd.

696 McGregor Street

Winnipeg, MB R2V 3T8

204-582-7891

*Serving the Community
for over 55 years!*

Mon to Fri

9:00 - 6:30

Sat

9:00 - 2:30



KORBAN
FUNERAL CHAPEL

907 Main Street | Winnipeg, MB R2W 3P2

Tel: 1-204-956-2193

245 Railway Avenue | Vita, MB R0A 2K0

Tel: 1-204-425-3114

info@korbanchapel.com

https://www.korbanchapel.com

Українська Католицька Парафія Покрова Пресвятої Богородиці

Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Parish (EST. 1922)

Divine Liturgies: Weekdays: 9:00am; Saturday: 5:00pm (English); Sunday: 10:00am

Pastor

Rev. Volodymyr Bashutsky

(204) 582-7535

Parish Executive Chair

Glen Henkewich

(204) 633-1502

UCWLC President

Janet Kuchma

(204) 582-5932

Men's Club President

John Natyna

(204) 339-9366

Perogy Committee President

Myron Fedoruk

(204) 338-7243

Catechism Coordinator

Teresa Hryndzio

(204) 334-4298

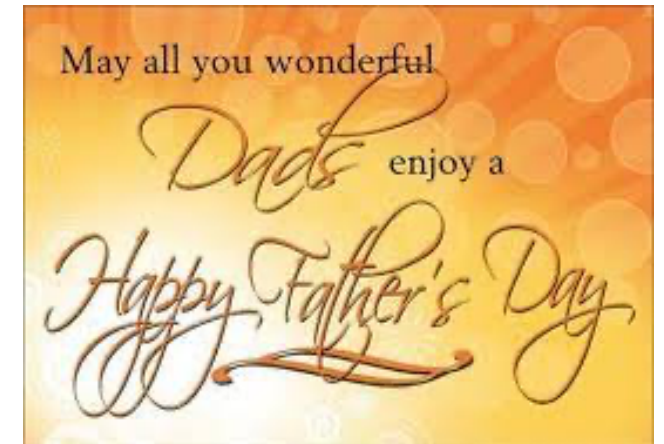
Church Auditorium Rental

(204) 582-7535

Sunday, June 20, 2021 4th Sunday after Pentecost.

All the Saints of Rus-Ukraine

FATHER'S DAY



Неділя 20 червня 2021 4-а Неділя по Зіс. Св. Духа.

Всіх Українських Святих

ДЕНЬ БАТЬКА

Bulletin Issue: #24/52 (877)

Office Hours: Tues-Fri 10:00am-2:00pm; Call before coming

Baptisms & Weddings: By Appointment Only



Tel: (204) 582-7535
Fax: (204) 582-4647



965 Boyd Avenue
Winnipeg, MB, R2X 0Z9



BVMChurch@gmail.com



Wheelchair
Accessible



blessedvirginmary.ca



BVM Church

Неділя 20 червня 2021 4-а Неділя по Зіс. Св. Духа. Всіх Українських Святих

Тропар воскресний, глас 3: Нехай веселяться небесні, нехай радуються земляни,* бо показав владу рукою Своєю Господь.* Він смертю смерть подолав, первістком з-поміж мертвих став,* визволив нас із глибини аду,* і подав світові велику милість.

Тропар, глас 4: Христославні князі і святителі, преподобні й мученики* та незламні ісповідники всіх часів християнської України!* Моліть Христа Бога, щоб він споглянув ласкавим оком на наш народ* і дав йому ласку витримати у вірі* та щоб спаслися душі богомольних вірних,* що вшановують священну вашу пам'ять.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак, глас 4: Ясними світилами ви сяєте, Богом натхнені праведники нашої церкви* і прикладом заохотливим служите громадам вірних по всьому християнському світі.* Тому-то в покорі схиляємо перед вами наші голови,* дякуючи великому і вселаскавому Богові,* що вчинив вас нашими заступниками у небі* та молільниками за душі наші.

Прокімен, глас 3: Співайте Богові нашому, співайте; співайте цареві нашому, співайте.

Стих: *Всі народи, заплещіть руками, кликніть до Бога голосом радості.*

Апостол: До Римлян послання святого апостола Павла читання (6: 18 - 23)

Браття і сестри! Звільнившись від гріха, ви стали слугами праведности. Я говорю людському, через неміч вашого тіла. Бо так, як ви колись віддавали ваші члени на служіння нечистоті і беззаконню, щоб жити беззаконно,

так тепер віддайте ваші члени на служіння праведности, на освячення. Коли ж ви були слугами гріха, ви були вільні від праведности. Які ж плоди ви тоді мали? Того ви тепер соромитеся, бо кінець їхній -- смерть. Тепер же, звільнившись від гріха і ставши слугами Богові, маєте ваш плід на освячення, а кінець - життя вічне. Бо заплата за гріх -- смерть, а дар ласки Божої -- життя вічне в Христі Ісусі, Господі нашім.

Стихи на Алілуя: *На Тебе, Господи, уповаю, щоб не осоромитись навіки.*

Будь мені Богом захисником і домом пристановища, щоб спасти мене.

Євангелія: Від Матея 8: 5 - 13

Одного разу коли Ісус увійшов у Капернаум, приступив до нього сотник, благаючи його: "Господи, слуга мій лежить дома розслаблений і мучиться тяжко." Ісус каже до нього: "Я прийду і оздоровлю його." Сотник у відповідь мовив: "Господи, я недостойний, щоб ти ввійшов під мою покрівлю; скажи лише слово, і слуга мій видужає. Бо і я підвладний чоловік, маю вояків під собою, і кажу цьому: 'Иди,' і він іде; і тому: 'Ходи,' і він приходить; і слугі моєму: 'Зроби це,' і він робить." Почувши це, Ісус здивувався і сказав тим, що за ним ішли: "Істину кажу вам: Ні в кого в Ізраїлі я не найшов такої віри. Кажу вам, що багато прийде зо сходу і заходу, і сядуть з Авраамом, Ісааком та Яковом у Царстві Небеснім, а сини царства будуть викинуті геть у темряву кромішню, де буде плач і скрегіт зубів." І сказав Ісус сотникові: "Иди, хай тобі станеться за твоєю вірою!" І слуга видужав тієї ж години.

Причастин: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алілуя! Алілуя! Алілуя!

Sunday, June 20, 2021 4th Sunday after Pentecost. All the Saints of Rus-Ukraine

Sunday Tropar, tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death; He became the first born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Tropar, tone 4: O Princes and bishops glorified in Christ,* you monastics and martyrs,* and you staunch confessors from every age of Christian Ukraine,* pray to Christ our God, that he gaze with a merciful eye on our nation* and grant it the grace to endure in faith,* and that the souls of its devout faithful, who honor your sacred memory,* may be saved.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen!

Kondak, tone 4: You shine with bright lights,* O divinely inspired righteous ones of our church,* and by your encouraging example* you serve the communities of the faithful throughout the Christian world.* Therefore, in humility we bow our heads before you,* as we thank the great and all gracious God,* who made you our mediators in heaven* and the intercessors for our souls.

Prokimen, tone 3: Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

Verse: *Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy*

Epistle: A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Romans. (6: 18 - 23)

Brothers & Sisters! Freed from your sin, you became slaves of justice. (I use the following example from human affairs because of your weak human nature.) Just as formerly you enslaved your bodies to impurity and licentiousness for their degradation, make them now the servants of justice for your sanctification. When you were slaves of sin, you had freedom from justice. What benefit did

you then enjoy? Things you are now ashamed of, all of them tending toward death. But now that you are freed from sin and have become slaves of God, your benefit is sanctification as you tend toward eternal life. The wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Alleluia Verses: *In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever.*

Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me.

Gospel: Matthew 8: 5 - 13

At that time as Jesus entered Capernaum, a centurion approached him with this request: "Sir, my serving boy is at home in bed paralyzed, suffering painfully." He said to him, "I will come and cure him." "Sir," the centurion said in reply, "I am not worthy to have you under my roof. Just give an order and my boy will get better. I am a man under authority myself and I have troops assigned to me. If I give one man the order, 'Dismissed,' off he goes. If I say to another, 'Come here,' he comes. If I tell my slave, 'Do this,' he does it." Jesus showed amazement on hearing this and remarked to his followers, "I assure you, I have never found this much faith in Israel. Mark what I say! Many will come from the east and the west and will find a place at the banquet in the kingdom of God with Abraham, Isaac, and Jacob, while the natural heirs of the kingdom will be driven out into the dark. Wailing will be heard there, and the grinding of teeth." To the centurion Jesus said, "Go home. It shall be done because you trusted." That very moment the boy got better.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

WELCOME - ВІТАЄМО

Schedule of Services from June 20 to June 27, 2021

The church is closed to the public. We invite you to participate in the Sunday and Daily Services via livestreaming on YouTube (Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church), on Facebook (BVMChurch) or the Parish Website (www.blessedvirginmary.ca).

Sun, June 20 4th Sunday after Pentecost. All the Saints of Rus-Ukraine

4-а Неділя по Зіс. Св. Духа. Всіх Українських Святих

10:00 am Divine Liturgy - Служба Божа

For health and God's Blessings for our parishioners & their families

Mon, June 21 9:00 am For the late + John Gorbay from Maria Gorbay and Family

Tue, June 22 9:00 am За упокій + о. Василя Дацишина і + Анни Башуцької від родини

Wed, June 23 9:00 am For health and God's blessings for Mildred Kucher

from Teresa Bielak

June Devotion

7:00 pm Moleben in honour of Sacred Heart of Jesus

Thur, June 24 Nativity of John the Baptist - Різдво Івана Хрестителя

9:00 am For the late + Nick Bilon from John and Adeline Natyna

Fri, June 25 9:00 am За здоров'я і Боже благословення для Др. Андрія Баранюка

від родини

June Devotion

7:00 pm Moleben in honour of Sacred Heart of Jesus

Sat, June 26 9:00 am For the late + Helen, + Sophia and + Volodymyr from Dmitro Sikora

Sun, June 27 5th Sunday after Pentecost - 5-а Неділя по Зісланню Святого Духа

10:00 am Divine Liturgy - Служба Божа

For health and God's Blessings for our parishioners & their families

Donations from Sunday, June 13, 2021

Donations: Sunday Collections: \$710.00; (Envelopes 16) e-Transfer: \$65.00 (2)

Direct Deposit: Parishioners: 15

Church needs: \$700.00

Expenses: \$4,791.83

Please pray for the following sick & shut-in Parishioners of the Blessed Virgin Mary:

"Oh God, Our Father we pray You restore to physical health those of our parishioners who are weakened with illness, give peace of mind to those troubled with worry and comfort to those discouraged with problems. Help them find in the days of their strength, a faith and trust in You and a love for one another to guide them through any health challenges or troubles they may face". Amen.

Shut-ins: Holy Family Home: Stephania Demkiw, Lorraine Putasnick, Helen Moroz

Maples Care Home: Anna Paslawsky, Irene Prokop, Eleanor Harik

Vichna Lyampa (Eternal Light in Sanctuary):

In loving memory of + Andrij Witrowych from Antonina and Erena Witrowych

Available dates: July 11, 18, 25

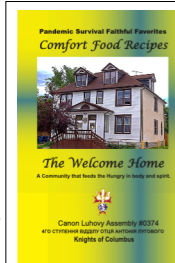
Icon of the Mother of God Vigil Lamp:

For health and God's blessing for Fr. Volodymyr Bashutsky from Antonina and Erena Witrowych

Available dates: June 27; July 4, 11, 18, 25

Icon of our Lord Vigil Lamp:

Available dates: June 27; July 4, 11, 18, 25



Canon Luhovy Assembly #0374, Knights of Columbus and The Welcome Home, Mission of St. Alphonsus Liguori have produced a Community Charity Cookbook, which will generate much needed funds for both The Welcome Home Community programs and Canon Luhovy Assembly #0374 Community Charities. **To purchase the cookbook, please contact Ken Bielak at 204-633-6819.**

Dear Parishioners! On June 9, 2021, the Manitoba government further extended public health measures, in continued efforts to reduce the spread of COVID-19 and its variants. The extension went into effect June 12th and will be in place until at least June 26th. **These measures continue to keep the church closed to the public, however, liturgical services in our parish will continue to be livestreamed. We invite you to join us in prayer!**

Please note that a funeral, wedding, baptism or similar religious ceremony may take place at the church, provided that no more than 10 persons, other than the officiant and a photographer or videographer, attend the ceremony. The Holy Sacraments of Confession and Holy Communion are available by the individual appointment.

CHURCH DONATIONS

Donor(s)	Intention	\$ Amount
Orysia Zaporozan	Church needs	\$500.00
Anonymous	Church needs	\$200.00

We would like to express our gratitude for your financial support of our Parish at this difficult time. May the Blessing of our Lord be upon you!

With prayers, Fr. Volodymyr Bashutskyy and Parish Council.

ARCHEPARCHIAL ONLINE SUMMER CAMP 2021: July 4th - 10th!

This year's theme: **Spirit Week.**

Sunday evening: Camper orientation with parents

Weekdays: Children's camp from 9:00AM - 11:30AM

Teen Camp from 1:00PM - 3:30PM

Saturday: Divine Liturgy & Closing Ceremonies with the whole family at 10:00AM

For more information, call: 204-773-6594 or email: childrenscamp@archeparchy.ca

REGISTRATION IS ONLINE: <https://forms.gle/5mJuf6cvvs4aZ1ECA>

FOLLOW OUR SOCIAL MEDIA FOR UPDATES LEADING UP TO CAMP:

Facebook.com/UkrParkCamp Instagram: @ukrparkcamp

THE BLESSED VELYCHKOVSKY NATIONAL MARTYR'S SHRINE FEASTDAY 20TH ANNIVERSARY

Because of the restrictions of the Pandemic, there will be NO PUBLIC gathering. However, we invite you to celebrate our Feastday ON-LINE live on the Shrine YouTube Channel.

Saturday June 26, 2021 7:00 pm Great Vespers

Sunday June 27, 2021 10:00 am Divine Liturgy (St. Joseph's You Tube Channel)



Followed by Rosary in the Shrine

Video Presentation I Prayers of Intercession

6:00 pm Acatist Hymn Sermon

Video Presentation II Prayers of Intercession

For more information call: 204-338-7321

St. Joseph's Ukrainian Catholic Church, 250 Jefferson Avenue, Winnipeg, MB

A prayer on Father's Day:

God our Father,

in your wisdom and love you made all things.

Bless those fathers who have taken upon themselves the responsibility of parenting.

Bless those who have lost a spouse to death or divorce,

those who are parenting their children alone.

Strengthen them by your love that they may be and become

the loving, caring persons they are meant to be.

Grant this through Christ our Lord. Amen.

May God bless our fathers who have given us life and love!

May we turn in grateful love towards our Heavenly Father to Whom all fatherhood on earth owes its existence! Happy Father's Day! Вітаємо з днем Батька!

A GODLY FATHER

Faithful, to God and family.

Able, to discern God's will in trying times.

Thankful, for all the joys and trials of life.

Happy, no matter what the circumstances.

Enthusiastic, about a life lived with purpose.

Righteous, rock solid in heart and mind, from a growing relationship with Jesus.

FOR THESE THINGS AND SO MANY MORE, WE PRAISE GOD FOR OUR FATHERS, THIS FATHER'S DAY AND ALWAYS.

BURSARIES

FOR THE 2021-2022 ACADEMIC YEAR

The Canon Luhovy Assembly Ukrainian Educational Foundation is pleased to announce that eight bursaries of \$300 each are available to Ukrainian Catholic students, seminarians and religious sisters, of the Archeparchy of Winnipeg, who attend post-secondary institutions, seminaries and private Catholic secondary schools.

The 2021 "Bursary Application Form" is available for pick-up from our church or church office. Please return completed Bursary Application forms to "Canon Luhovy Assembly Ukrainian Educational Foundation, 115 Regatta Rd., Winnipeg, MB R2G 2Y7", no later than Sept. 30, 2021.

Should you have any questions or require more information, please call Leonard Mariash at 204-668-4358 or email at lmariash@mymts.net.